

A large, thin-lined diamond shape is centered on a dark background. The diamond's vertices point downwards, creating a frame for the central text.

MONT MARTRE

CAFÉ ET BISTRO

BONJOUR — BONSOIR

là où, entre d'étroites ruelles, l'art et la musique s'allient, se trouve un petit bijou qui vous transportera presque immédiatement dans les années 1920. où ? chez la petite sœur du franzos, au montmartre, où les plaisirs de la table sont entièrement consacrés à la grande nation. avec joséphine et maurice, tout entier tendus de soie et de velours, deux charmants espaces offrent en outre un cadre unique pour passer la nuit dans le plus petit hôtel de la ville.

entrez, bon appétit et bonne nuit !

da wo kunst und musik sich vereinen, befindet sich ein bijou inmitten von schmalen gassen, das sie fast sofort zurück in die 20er jahre versetzt. wo? bei der kleinen schwester vom franzos, im montmartre, sind speis und trunk ganz der grande nation verschrieben. mit joséphine und maurice, in samt und seide gehalten, bieten zudem zwei hübsche räume aussergewöhnliche übernachtungsstätte im kleinsten hotel der stadt.

entrez, bon appétit et bonne nuit !

pour leslève-tôt

für die fröhlaufsteher

DIENSTAG–FREITAG BIS 11.00

SAMSTAG–SONNTAG BIS 15.00

petit déj’simple a/d/e **13⁰⁰**

croissant, baguette, bauernbrot, marmelade, honig, butter

petit déj’complet a/d/e **26⁰⁰**

croissant, baguette, bauernbrot, marmelade, honig, butter,
käse, schinken

petit déj’tête à tête a/b/c/d/e **pour 2 pers. 68⁰⁰**

croissant, baguette, bauernbrot, marmelade,
honig, butter, käse, schinken, lachs, rühreier mit
speck, bio-joghurt mit saisonalen früchten und cerealien

avec 2 coupes de mimosa **85⁰⁰**

champagner mit frisch gepresstem orangensaft

viennoiseries a/d/e **3⁵⁰–4⁰⁰**

croissant au beurre, pain au chocolat oder brioche

yaourt bio avec fruits de saison et céréales a/d/e **11⁰⁰**

œufs brouillés / au lard b/d **12⁰⁰/15⁰⁰**

croissant gourmand a/b/d/e **20⁰⁰**

croissant mit pochiertem ei, spinatblättern, speck
und sauce hollandaise

tartine au saumon fumé et à l'avocat a/b/c **21⁰⁰**

bauernbrot mit rauchlachs, avocado und pochiertem ei

quiche aux légumes avec salade a/b/d/g **21⁰⁰**

quiche mit getrockneten tomaten, zucchini und peperoni

croque-madame avec salade a/d/e/g **25⁰⁰**

ein klassiker nach jérémys art – rustikales bauernbrot,
schinken, käse und spiegelei

fleisch und eier: schweiz / lachs: schottland

legenden der allergenen stoffe: a/glutenhaltiges getreide, b/eier, c/fische, d/milch (laktose),
e/schalenfrüchte (nüsse), f/sellerie, g/senf, h/sesam, i/sulfite

pour l'apéro

als einstieg

DIENSTAG–FREITAG AB 18.00

SAMSTAG AB 15.00

assiette montmartre d/e par pers. 17⁰⁰

eine schöne auswahl von verschiedenen
französischen käse, rohschinken und trockenwurst

assiette de saumon fumé au raifort a/c/d 18⁰⁰

geräucherter lachs mit meerrettich,
serviert mit getoastetem baguette

rillettes de canard a 17⁰⁰

konfierter ente – nach traditioneller art lange im ofen gegart

olives vertes marinées e 6⁰⁰

marinierte grüne oliven

noix salées et épicées b/e 5⁰⁰

paprika-cashew-mandel-mischung



fleisch: schweiz / ente und sardinen: frankreich / lachs: schottland

legenden der allergenen stoffe: a/glutenhaltiges getreide, b/eier, c/fische, d/milch (laktose),
e/schalenfrüchte (nüsse), f/sellerie, g/senf, h/sesam, i/sulfite

déjeuner mittagessen

DIENSTAG – FREITAG 11.30 – 14.00

entrecôte de boeuf à la sauce vierge b/d/g/i	42⁰⁰
rindsentrecôte an chimichurri-sauce serviert mit crique ardéchoise und fenchel-radieschensalat	
<hr/>	
calamars à la provençale c	32⁰⁰
calamari nach provenzalischer art mit peperoni, tomaten, kartoffeln und grünen oliven	
<hr/>	
crique ardéchoise b/d/g/i	28⁰⁰
gemüserösti mit kartoffeln, zucchini und getrockneten tomaten serviert mit fenchel-radieschensalat	
<hr/>	
croque-madame avec salade a/d/e/g	25⁰⁰
ein klassiker nach jérémys art — rustikales bauernbrot, schinken, käse und spiegelei	
<hr/>	
quiche aux légumes avec salade a/b/d/g	21⁰⁰
quiche mit getrockneten tomaten, zucchini und peperoni	
<hr/>	
tartare de bœuf g	34⁰⁰
raffiniertes rindstartar mit getoastetem baguette und gartensalat	
<hr/>	
avec cognac i +4⁰⁰	
<hr/>	

fleisch und eier: schweiz / calamari: italien

legenden der allergenen stoffe: a/glutenhaltiges getreide, b/eier, c/fische, d/milch (laktose),
e/schalenfrüchte (nüsse), f/sellerie, g/senf, h/sesam, i/sulfite

dîner

abendessen

DIENSTAG-SAMSTAG 18.00-21.30

ENTRÉES

rillettes de maquereau c/d/g	17 ⁰⁰
frische makrelen-rillette mit crème fraîche	
beignets de fleurs de courgettes a/d	19 ⁰⁰
zucchiniblüten in tempurateig auf kräuterjoghurtsauce	
couteaux en persillade c/e	21 ⁰⁰
schwertmuscheln mit petersiliensauce	
soupe froide de tomates	11 ⁰⁰
kalte tomatensuppe	

PLATS

entrecôte de boeuf à la sauce vierge b/d/g/i	42 ⁰⁰
rindsentrecôte an chimichurri-sauce serviert mit crique ardéchoise und fenchel-radieschensalat	
calamars à la provençale c	32 ⁰⁰
calamari nach provenzalischer art mit peperoni, tomaten, kartoffeln und grünen oliven	
crique ardéchoise b/d/g/i	28 ⁰⁰
gemüserösti mit kartoffeln, zucchini und getrockneten tomaten serviert mit fenchel-radieschensalat	
tartare de bœuf g	34 ⁰⁰
raffiniertes rindstartar mit getoastetem baguette und gartensalat	
avec cognac i +4 ⁰⁰	

fleisch: schweiz / schwertmuscheln: holland
calamari: italien / makrele: dänemark

legenden der allergenen stoffe: a/glutenhaltiges getreide, b/eier, c/fische, d/milch (laktose),
e/schalenfrüchte (nüsse), f/sellerie, g/senf, h/sesam, i/sulfite

nos desserts

faits maison

tarte au citron a/b/d/e **9⁰⁰**

cheesecake a/b/d/e **9⁰⁰**

nougat glacé au coulis de framboise b/d/e **10⁰⁰**
nougat glacé mit himbeer coulis

café vanille b/d **9⁰⁰**
double espresso mit vanilleeis

DIENSTAG–SAMSTAG AB 18.00

sélection de fromages d **14⁰⁰**
sorgfältig ausgewählte französische käsesorten mit
konfierten zwiebeln, serviert mit baguette und bauernbrot

eier: schweiz

legenden der allergenen stoffe: a/glutenhaltiges getreide, b/eier, c/fische, d/milch (laktose),
e/schalenfrüchte (nüsse), f/sellerie, g/senf, h/sesam, i/sulfite

LES BOISSONS CHAUDES

espresso	4⁵⁰
café	5⁰⁰
café au lait, cappuccino	5⁶⁰
café mélange café, crème chantilly	6⁵⁰
latte macchiato	6⁸⁰/7⁸⁰
avec caramel, noisette, vanille ou amaretto	
chocolat chaud maison	6⁸⁰
chocolat chaud mélange chocolat maison, crème chantilly	7⁸⁰
thé à la menthe fraîche	6⁸⁰
thé au gingembre frais	6⁸⁰
thé darjeeling, earl grey, jasmin vert, peach blossom, rooibos, aux fruits	5⁸⁰
chai latte thé noir, lait, gingembre, cannelle, cardamome	7⁸⁰
café froid café, lait, avec ou sans sucre	6⁵⁰
café vanille double espresso, glace à la vanille	9⁰⁰
café amarula café, amarula, crème chantilly	11⁰⁰
café royal café, cognac, crème chantilly	11⁰⁰
double shot	1⁵⁰
lait d'avoine (hafermilch) petit/grand	0⁵⁰/1⁰⁰
miel	0⁵⁰

LES BOISSONS FROIDES

eau avec ou sans bulles, 33cl/50cl, bouteille **5⁰⁰/6⁵⁰**

citron pressé froid ou chaud 20cl **5⁵⁰**

thé froid bio aux herbes 40cl **6⁸⁰**

diabolo maison eau gazeuse, sirop de menthe,
de grenadine, de lavande (fait maison), de sureau,
ou d'abricot, 30cl **5⁵⁰**

schorle de pomme 33cl, bouteille **5⁵⁰**

orangina 25cl, bouteille **5⁵⁰**

coca cola classic ou zero 33cl, bouteille **5⁵⁰**

gents tonic ou lemon 25cl, bouteille **5⁵⁰**

pimento bière de gingembre, sans alcool, 25cl, bouteille **7⁰⁰**

jus d'orange frais 20cl **7⁰⁰**

jus de pamplemousse 20cl **5⁵⁰**

jus de tomate 20cl **5⁵⁰**

carafe d'eau du robinet 30cl/50cl **3⁰⁰/4⁵⁰**

für gäste, die nur hahnenwasser wünschen, erlauben wir uns
dies zu verrechnen — für personalkosten, infrastruktur und
dienstleistung

LES BIÈRES

LES PRESSIONS

kronenbourg 1664 25cl/50cl, pression, 5.5% **5⁵⁰/9⁵⁰**

unkompliziertes, mildes lager
— bewährtes «savoir-vivre» im glas

monaco 25cl/50cl, pression **6⁰⁰/10⁰⁰**

bière, sirop de grenadine, limonade
süsse alternative zum panaché,
beerig-spritzig

picon 25cl/50cl, pression **7⁰⁰/11⁰⁰**

bière, picon
der bitterlikör aus orangenschalen gibt unserem «kro»
eine fruchtig-bittere note

LES BIÈRES

LES BOUTEILLES

ch'ti blonde 33cl, bouteille, 6.0% **8⁵⁰**

starkes blondes bier mit dominanten aromen und einer note von hefe und leicht fruchtigem geschmack

bellerose ipa 33cl, bouteille, 6.5% **9⁵⁰**

preisgekröntes IPA aus nordfrankreich mit litschi- und zitrusgeschmack

chopfab amber 33cl, bouteille, 5.4% **7⁵⁰**

angenehm dunkles, rundes bier mit ausgeprägter malz- und hopfenaromatik

appenzeller quöllfrisch non filtrée, 33cl, bouteille, 4.8% **7⁵⁰**

aussergewöhnlich fruchtiges bier mit hefigem charakter und aromatische hopfenblume

appenzeller leermond sans alcool, 33cl, bouteille, 0.0% **7⁵⁰**

ein leichtes malziges alkoholfreies bier, aromatisch und ein wenig süßlich

LES VINS MOUSSEUX

crémant d'alsace prestige grande cuvée **11⁰⁰/65⁰⁰**

domaine gruss, eguisheim

cépages: pinot blanc, auxerrois, chardonnay et pinot noir

nase mit getoastetem brioche und gelben früchten

— es muss nicht immer prosecco sein...

crémant d'alsace rosé **13⁰⁰/79⁰⁰**

domaine gruss, eguisheim

cépage: pinot noir

frische und ausdrucksstarke eleganz mit noten von kirsche

und roten früchten

— mesdames, dieser rosé wird auch ihren männern gefallen!

crémant royal crémant à la crème de cassis **12⁵⁰**

LE CHAMPAGNE

blanc de blancs grand cru extra brut **16⁰⁰/89⁰⁰**

maison legras & haas, chouilly

cépages: chardonnay

mehr qualität, weniger marketing: das was uns sehr gefällt!

perfekt vinifiziert, herrliche und grosse finesse

kir royal champagne à la crème de cassis **17⁵⁰**

mimosa champagne au jus d'orange frais **11⁰⁰**

gesund und prickelnd in den tag starten ...



bienvenue au montmartre, auch bekannt als das 18. arrondissement in paris. wo einst künstler wie picasso und van gogh lebten und die vielleicht berühmteste windmühle der welt steht. zuoberst thront in schneeweiss die basilika sacré-coeur, zu deren füssen, auf dem place du tertre, sich künstler und touristen vermischen. und wo es l'amour in 300 sprachen gibt, sur le mur des «je t'aime». enchanté!

LES VINS BLANCS

viognier le crés

~~8,50~~/55⁰⁰

château de raissac, pays d'oc, igp

cépage: viognier

aromatisch, frisch und angenehm fruchtig
— frankreich im glas

entre-deux-mers

~~9,00~~/58⁰⁰

château haut bessac, bordeaux, aoc

cépages: sauvignon blanc et muscadelle

süffiger wein, abgerundet mit zitrus und blumigen noten.
den muss man mal probieren

pouilly-fumé

~~11,00~~/72⁰⁰

domaine tinel-blondelet, loire, aoc

cépage: sauvignon blanc

ein nachbar vom sancerre, kommt diese cuvée
aus einer der besten parzellen des pouilly
perfekte harmonie und eleganz dank zitrusnoten,
mineralität, frische und kraft

blanc cassis

vin blanc à la crème de cassis

~~10,00~~

LE VIN LIQUOREUX

muscat de rivesaltes

~~11,00~~

domaine bertrand bergé, languedoc, aop

cépage: muscat petits grains

der beste begleiter zu dessert und käse

PRIX PAR 10CL OU 75CL

LE VIN ROSÉ

lou cré

9⁰⁰/58⁰⁰

domaine castan, languedoc, aoc

cépages: syrah et grenache

passt zu fast allem, nein — wir korrigieren dies:

passt immer! samtig aber charaktervoll,

mit noten von waldbeeren und rosenblüten

cidre brut de normandie

aus süß-sauren apfelsorten. die kräftige
nase duftet nach gekochten äpfeln.
noten von karamell und langer,
fruchtiger abgang.

blanc 25 cl

8⁰⁰



PRIX PAR 10CL OU 75CL

LES VINS ROUGES

pinot noir

8⁵⁰/55⁰⁰

domaine gruss, alsace, eguisheim, aop

cépage: pinot noir

leichter wein mit einer schönen note von kirschen und roten früchten
— frisch, intensiv und mit einer weichen struktur

belmont

9⁰⁰/58⁰⁰

château de raissac, pays d'oc, igp

cépages: grenache et syrah

fruchtbombe aus béziers mit vollem und ausgewogenem abgang
— da bleibt es selten bei nur einem glas

fitou

9⁵⁰/62⁰⁰

domaine bertrand bergé, languedoc, aop

cépages: carignan et grenache

dieser filou versteckt seine kraft hinter einer
samtigen struktur mit vollen früchtenoten und
einem ausgeglichenen abgang

fronsac

11⁰⁰/72⁰⁰

château du fort pontus, bordeaux, ac

cépage: merlot

typischer bordeaux mit schönem charakter
und weichem tannin
— nichts für etikettentrinker

LES VINS ROUGES

st. émilion grand cru

78⁰⁰

château martinet, bordeaux, aoc

cépages: merlot et cabernet franc

kraftvoll, elegant, ausgewogen

— typischer st. émilion grand cru mit finesse

châteauneuf-du-pape

92⁰⁰

réserve marquis anselme mathieu, vallée du rhône, ac

cépages: grenache et mourvèdre

frisch, rund, ausladend. hervorragend gelagerter wein

— der könig der südlichen rhône

LES COCKTAILS

montmartre 75	mousseux, gin hendricks, sirop de lavande (fait maison), jus de citron	15 ⁵⁰
la vie en rose	lillet blanc, sirop de rose	14 ⁰⁰
lillet vive	lillet blanc, tonic	14 ⁰⁰
rosé pamp'	liqueur de pamplemousse, vin rosé, limonade	14 ⁰⁰
hugo	mousseux, sirop de sureau	14 ⁰⁰
apérol spritz	mousseux, apérol	14 ⁰⁰
negroni	gin, campari, vermouth rouge	16 ⁵⁰
amaretto sour	amaretto, jus d'orange frais, jus de citron	16 ⁵⁰
espresso martini	double espresso, vodka, amarula	16 ⁵⁰

VIRGIN COCKTAILS

montmartre virgin	sirop de lavande (fait maison), jus de mûre, jus de citron	11 ⁰⁰
hugo virgin	soda au gingembre, sirop de sureau, jus de citron	11 ⁰⁰

LES PASTIS

pastis d'antan	fabrication artisanale, 2cl/4cl, 45%	7⁰⁰/11⁰⁰
ricard	2cl/4cl, 45%	6⁰⁰/10⁰⁰
pastis 51	2cl/4cl, 45%	6⁰⁰/10⁰⁰

LES DIGESTIFS

pineau des charentes	4cl, 17.5%	9⁰⁰
vielle prune grande réserve	2cl, 40%	10⁰⁰
calvados original pays d'auge	2cl, 40%	10⁰⁰
armagnac hors d'âge	2cl, 40%	12⁰⁰
cognac vsop 7 ans	2cl, 40%	13⁰⁰

LES SPIRITUEUX

LES VODKAS

cîroc vodka france, 4cl, 40%	14⁰⁰
absolut vodka suède, 4cl, 40%	11⁰⁰

LES GINS

turicum zurich, 4cl, 41,5%	13⁰⁰
deux frères zurich, 4cl, 43%	17⁰⁰
hendricks écosse, 4cl, 41.4%	13⁰⁰

LES RHUMS / LES WHISKEYS

bacardi blanc puerto rico, 4cl, 37.5%	11⁰⁰
bardinet negrita rhum france, 4cl, 37.5%	11⁰⁰
jack daniels tennessee whiskey usa, 4cl, 40%	13⁰⁰
bastille 1789 single malt france, 4cl, 40%	16⁰⁰

LES SPIRITUEUX

ET SINON...

lillet blanc ou rosé 4cl, 17%	8⁰⁰
suze 4cl, 20% amer à la gentiane	8⁰⁰
dolin blanc ou rouge 4cl, 16%	8⁰⁰
aperol 4cl, 11%	8⁰⁰
campari 4cl, 23%	8⁰⁰
picon 4cl, 18%	9⁰⁰
amaretto 4cl, 28%	9⁰⁰
amarula 4cl, 17%	9⁰⁰
cointreau 4cl, 40%	11⁰⁰

BONNE NUIT

**venez passer la nuit comme dans les coulisses
d'un film français, au milieu de la vieille ville de
zurich. joséphine est généreuse et confortable,
avec sa lucarne en forme d'étoile s'ouvrant sur
le ciel nocturne. maurice se décline sur deux
niveaux, sous le pignon du vieux bâtiment.**

faites-vous plaisir ! faites de beaux rêves !

übernachten wie in einem französischen film, mitten in der zürcher altstadt. joséphine ist ausladend und präsentiert den nachthimmel durch ein sternförmiges oblicht. bei maurice logiert man originell auf zwei etagen undbettet sich unter dem giebel des charmanten altbaus.

faites-vous plaisir ! faites de beaux rêves !

montmartre
haus zum weggen
weggengasse 4, 8001 zurich

téléphone 044 211 19 20
bonjour@lemontmartre.ch
www.lemontmartre.ch

